

**Ministry of  
Long-Term Care**

Office of the Minister

400 University Avenue, 6th Floor  
Toronto ON M7A 1N3

**Ministère des  
Soins de longue durée**

Bureau du ministre

400, avenue University, 6<sup>e</sup> étage  
Toronto ON M7A 1N3



尊敬的合作夥伴：

2021年伊始，隨著Moderna疫苗和輝瑞-生物科技（Pfizer-BioNTech）疫苗的分發和接種，我們充滿樂觀展望這新的一年。事實仍然是，我們看到在長期護理部門的病例數量正在增加。我們和你們現在需要立即採取果斷行動來保護我們最脆弱的人-安大略省長期護理機構住戶以及照顧他們的人。

我們在疫苗分發工作中取得了實質性進展，我很欣慰地告訴大家，迄今為止，安大略省已有近10萬人接種了疫苗。我們正在迅速果斷地採取行動，我們需要您的幫助，鼓勵所有的醫護團隊、長期護理機構的住戶及其必要的護理人員卷起袖子接種疫苗。

接種疫苗是保護自己和身邊人免於感染COVID-19的最安全、最有效、最可靠的方法。我們必須盡一切努力阻止病毒傳播，確保每一個人的安全。

我們正在等待聯邦政府運送更多疫苗，我們預計在接下來的幾天內，我們負責接種的19個醫院站點將為重點人群接種所有95,000劑輝瑞-生物科技（Pfizer-BioNTech）疫苗。此外，上周安大略省收到了首批53,000劑Moderna疫苗。這批數量不多的疫苗正在多倫多、約克區、皮爾區和溫莎雅斯郡的重點地區使用，我們預計將在1月11日收到第二批56,000劑疫苗。我們的目標是在1月21日之前為上述重點地區所有長期護理機構的住戶和員工接種疫苗。

我們將很快發佈相關規定，確保安全、有效地將輝瑞-生物科技（Pfizer-BioNTech）疫苗運往交貨點之外的地區。輝瑞-生物科技（Pfizer-BioNTech）疫苗已經開始在長期護理機構中使用，我們期待著未來幾天內有越來越多長期護理機構的住戶接種疫苗。

我們的當務之急是要儘快讓最易感的群體及其護理人員安全地接種疫苗，在此我懇請大家給予支持，攜手扭轉我們對抗COVID-19的局勢。

致以誠摯問候

A handwritten signature in blue ink that reads 'M Fullerton'.

梅裏利·富勒頓醫生  
(Merrilee Fullerton)  
長期護理部部長